

SUCCÈS - REPRISE

Un petit bijou !
FIGARO TV

**THÉÂTRE
DE
POCHE**

MONTPARNASSE
2025/2026

PRÉSENTE

Subtil et décapant

MARIANNE



PETITES MISÈRES DE LA VIE CONJUGALE DE BALZAC

**ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE
PIERRE-OLIVIER MORNAS**

AVEC ALICE D'ARCEAUX ET PIERRE-OLIVIER MORNAS

ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE : ÉMILIE CHEVRILLON - LUMIÈRES : ALIREZA KISHIPOUR

VENDREDI ET SAMEDI À 21H - DIMANCHE À 17H

01 45 44 50 21 - 75 bd du Montparnasse, 75006 Paris

www.theatredepoeche-montparnasse.com

PETITES MISÈRES DE LA VIE CONJUGALE --- DE BALZAC

ADAPTATION ET MISE EN SCÈNE
PIERRE-OLIVIER MORNAS

Avec

Alice D'ARCEAUX et Pierre-Olivier MORNAS

Avec la voix de **Maxime d'ABOVILLE**

Assistante mise en scène : **Émilie CHEVRILLON**

Lumières : **Alireza KISHIPOUR**

VENDREDI ET SAMEDI À 21H / DIMANCHE À 17H

Tarif plein 28 € / tarif réduit 22 € / moins de 26 ans 10 €

Production Théâtre de Poche-Montparnasse

Renseignements et réservations au 01 45 44 50 21

Du lundi au samedi de 14h à 17h30 - Le dimanche au guichet du théâtre de 13h à 17h30

Sur le site internet : www.theatredepoche-montparnasse.com

 TheatreDePocheMontparnasse  @PocheMparnasse  @pochemontparnasse

RELATIONS PRESSE

Julien WAGNER – j.wagner@hopfrogentertainment.com – 06 83 35 35 63

RELATIONS PUBLIQUES

relations.publiques@theatredepoche-montparnasse.com – 06 82 67 41 68

Aux mariés de tous les temps, aux célibataires forcenés, ce vivant passage en revue des déconvenues de la vie conjugale servira de guide salutaire ou d'exutoire complice !

Balzac nous introduit dans l'intimité de Caroline et d'Adolphe, prototypes du couple, dont il dissèque chaque aspect, tableau après tableau, avec une ironie jubilatoire. « *Rira qui pourra !* » prévient-il à l'orée de cette intrépide entreprise, dont nous devenons les voyeurs privilégiés.

À ce petit jeu de la vie à deux, qui aura le dernier mot ?

Les extraits du spectacle sont tirés de *Petites misères de la vie conjugale et Physiologie du mariage.*

« La femme pleine de foi en celui qu'elle aime est une fantaisie de romancier. Pour toute Caroline qui n'est ni Hollandaise, ni Anglaise, ni Belge, ni d'aucun pays marécageux, l'amour est un prétexte à souffrance. Dès qu'un homme aimé s'absente, la Caroline imagine qu'il court à quelque bonheur tout prêt. Tous ceux qui possèdent des trésors craignent les voleurs. Sous ce rapport, les femmes dotent les hommes de facultés surhumaines. La peur agrandit tout, elle dilate les yeux, le cœur : elle rend une femme insensée. Où va monsieur ? Que fait monsieur ? Pourquoi me quitte-t-il ? Pourquoi ne m'emmène-t-il pas ? Ces quatre questions sont les quatre points cardinaux de la rose des soupçons, et régissent la mer orageuse des soliloques. »

Honoré de BALZAC

UN IMMENSE ÉCLAT DE RIRE

PAR PIERRE-OLIVIER MORNAS

J'aimais Balzac, son univers, son style. *Le Père Goriot*, *Eugénie Grandet*, grands classiques de la littérature, qui font partie de *La comédie humaine*. J'aimais Balzac, ses descriptions des lieux, des gens, des atmosphères, interminablement précises.

Et un jour j'ai lu les *Petites misères de la vie conjugale*. Un immense éclat de rire. L'humour de Balzac éclate au grand jour. Cynique, cruel.

Ces "Misères", écrites il y a presque deux cents ans, résonnent encore et toujours. Balzac dénonce les mœurs de la société française de son époque en les parodiant. Mais en fait il va plus loin : il raconte les âmes perdues, les espoirs enfouis, les relations entre les êtres humains, les hommes et les femmes.

J'aimais Balzac, je me suis mis à l'adorer.

Balzac, le dénonciateur de la "divine comédie du mariage", s'attaque à cette institution et met en situation Adolphe et Caroline, qu'il s'amuse à plonger dans les tourments de la vie conjugale. Il creuse la réalité pour en faire surgir « *le caractère atroce et étouffant* ». « *Le mariage est un combat avant lequel les deux époux demandent au ciel sa bénédiction* ». Y aura-t-il un vainqueur dans cette bataille ? « Le mariage est certes une institution nécessaire au maintien des sociétés, mais contraire aux

lois de la nature. Comment unir pour toute la vie deux êtres qui ne se connaissent pas ? »

Pendant plus d'une heure, le spectateur assiste, tel un voyeur, aux multiples vicissitudes de l'existence d'un couple. Il est le confident privilégié des moments d'intimité des époux durant lesquels chacun, perdu et désespéré, partage ses tourments intérieurs. Les mariés sont tantôt narrateurs, tantôt acteurs, parfois témoins eux-mêmes de leur propre histoire, drôle et touchante, cruelle, cynique. « *Le mariage, n'est-ce pas la comédie des comédies ?* »

Balzac nous invite à rire en pleurant et à pleurer en riant. « *Nous agissons comme le divin Rabelais qui buvait en mangeant, et mangeait en buvant. S'embarque avec nous qui voudra ! Rira qui pourra ! Levez l'ancre, hissez les voiles ! Et vogue la galère !* »

Pierre-Olivier MORNAS

EXTRAITS DE PETITES MISÈRES DE LA VIE CONJUGALE

Elle – *Le mariage est une institution nécessaire au maintien des sociétés...*

Le Narrateur – *mais contraire aux lois de la nature. Unir pour toute la vie, deux êtres qui ne se connaissent pas ?*

Elle – *S'aimer toujours, n'est-ce pas la plus téméraire des entreprises ?*

Le Narrateur – *Le mariage est un combat avant lequel les deux époux demandent au ciel sa bénédiction.*

Elle – *Le mariage, n'est-ce pas la comédie des comédies ?*

Elle – *Le sort d'un ménage dépend souvent de la première nuit.*

Le Narrateur – *Chaque nuit doit avoir son menu.*

Elle – *En amour, la femme est comme une lyre qui ne livre ses secrets qu'à celui qui en sait bien jouer.*

Honoré de BALZAC

Adaptation Pierre-Olivier Mornas

PETITES MISÈRES DE LA VIE CONJUGALE ET PHYSIOLOGIE DU MARIAGE

La Physiologie du mariage est publiée de façon anonyme en 1829 sous le titre complet *Physiologie du mariage ou méditations de philosophie éclectique, sur le bonheur et le malheur conjugal, publiées par un jeune célibataire*. Cet ouvrage se situe à la frontière entre l'essai, la méditation et le récit, l'étude des mœurs et le traité analytique. Il s'inscrit dans la tradition littéraire des *Physiologies*, genre très en vogue au XIX^{ème} siècle.

Le texte est structuré en plusieurs « méditations » ou volets. Les six premières exposent l'état du mariage dans la France bourgeoise, puis proposent des réformes pour améliorer la condition conjugale des femmes, afin d'éviter l'infidélité. La huitième méditation (« *Des premiers symptômes* ») décrit les signes annonciateurs de l'adultère féminin, tandis que l'Épilogue, après un historique du mariage en France, suggère des moyens de perfectionner l'institution matrimoniale.

L'œuvre est remarquablement clairvoyante, défendant la cause des femmes à une époque où les lois du mariage leur étaient plutôt défavorables. La publication fit scandale, mais le succès fut immédiat, faisant de l'auteur alors anonyme une figure à la mode du Tout-Paris. L'ouvrage, malgré son ton provocateur et sa structure atypique, jette les bases de *La Comédie humaine* et il est intégré dans la section « *Études analytiques* » lors de la cinquième édition du recueil.

Presque quinze ans après, en 1846, paraissent les *Petites misères de la vie conjugale*, autre essai élaboré entre 1830 et 1846 et signé Honoré de Balzac, rassemblant les publications éparses parues dans la presse satirique et littéraire parisienne, notamment dans les revues *La Caricature*, *La Presse* et *Le Diable à Paris*. L'ouvrage, tout comme *Physiologie du mariage*, reprend une structure découpée en nombreux chapitres et se présente comme une mosaïque de saynètes, de portraits et de conseils, oscillant entre humour et gravité. Il peint par petites touches la vie d'un couple ordinaire, Adolphe et Caroline, prototypes des époux de la bourgeoisie parisienne du XIX^e siècle.

Balzac, dont la plume a mûri, explore avec encore plus d'acuité tous les inconvénients de la vie à deux : mésententes, rivalités, infidélités, préoccupations financières, éducation des enfants, mais également les plaisirs mondains et la multitude des codes sociaux du Paris de la Monarchie de Juillet. Le style, volontiers fragmentaire et désordonné, témoigne de la genèse éclatée de l'œuvre et d'une volonté de saisir la vie conjugale dans sa quotidienneté la plus prosaïque comme dans ses drames intimes. L'auteur y déploie une verve satirique, mêlant l'ironie à la mélancolie, et dresse un inventaire aussi savoureux que désabusé des « petites mesquineries » et des grandes déceptions du mariage bourgeois.

L'œuvre est intégrée à *La Comédie humaine* en 1856 et apparaît comme un contrepoint léger et piquant aux réflexions plus théoriques de la *Physiologie du mariage*, tout en révélant l'évolution de la pensée balzacienne sur l'institution matrimoniale et la condition féminine.

Sa forme se prête à la scène et contient tous les éléments propices à une théâtralisation.

HONORÉ DE BALZAC

Honoré de Balzac, né à Tours en 1799 dans une famille issue de la petite bourgeoisie, vit une enfance marquée par une passion précoce pour la lecture et la philosophie, notamment lors de ses années au collège de Vendôme. Après des études de Droit à Paris, il renonce à la carrière de notaire pour se consacrer à l'écriture, malgré la désapprobation familiale. Il fait face à des débuts difficiles, contraint de publier sous pseudonymes, écrit des œuvres alimentaires et tente sans succès l'édition et l'imprimerie, ce qui le plonge dans les dettes.

Sa carrière littéraire prend un tournant en 1829 avec la publication des *Chouans*, premier roman signé de son vrai nom. Dès lors, il s'impose comme un auteur majeur, notamment avec *La Peau de chagrin* (1831) et *Eugénie Grandet* (1833). Il conçoit ensuite *La Comédie humaine*, un vaste cycle romanesque regroupant plus de 90 œuvres qui dressent un panorama de la société française de son temps, peuplé de plus de deux milles personnages récurrents.

Balzac s'attache à décrire avec réalisme et profondeur les milieux sociaux, économiques et politiques de la Restauration et de la Monarchie de Juillet. Malgré des difficultés financières récurrentes, il mène une vie mondaine intense, multipliant les relations et les amours, notamment avec Laure de Berny et Ewelina Hańska, qu'il épouse peu avant sa mort. Il s'éteint à Paris en 1850, laissant une œuvre monumentale qui a profondément influencé le roman moderne.

PIERRE-OLIVIER MORNAS

Adaptateur et comédien

Après la classe libre du cours Florent puis le conservatoire de Paris, Pierre-Olivier Mornas enchaîne les projets. Metteur en scène, scénariste, réalisateur pour la télévision et le cinéma, il travaille comme comédien avec Cédric Klapisch dans son premier film *Riens du tout* ; puis dans *Le Bâtard de Dieu* de Christian Fechner et *Toute la beauté du monde* de Marc Esposito. Au théâtre, il collabore avec Stephan Meldegg dans *Pop Corn*, avec Alain Sachs dans *La Locandiera* et *Les Deux Canards*, avec Jean-Luc Moreau dans *3 lits pour 8*, avec José Paul dans *La Garçonnière*, avec Pierre Cassignard dans *Comme à la maison*, avec Gérard Savoisien dans sa pièce *Mlle Molière*, et avec Julie Cavanna dans *Un héros*, adaptation du *Suicidé* de Nicolai Erdman. Il joue dans la comédie

aux multiples Molières, *Berlin Berlin* de Patrick Haudecœur et Gérard Sibleyras. Au théâtre de Poche, on a pu le voir en tant qu'acteur dans *Au Bois Lacté*, mise en scène de Stephan Meldegg en 2013 et *L'île des Esclaves*, mise en scène de Didier Long en 2021. En 2023, il joue dans *Gargantua*, qu'il adapte de l'œuvre éponyme de François Rabelais, repris en 2024 et 2025.

ALICE D'ARCEAUX

Comédienne

Comédienne, danseuse et chanteuse, Alice suit une formation complète depuis l'âge de six ans. En 2020, elle débute au Poche Montparnasse dans *Mon Isménie* de Labiche, dirigée par Daniel Mesguich. Elle incarne ensuite *Lucrèce Borgia* (L'Archipel), Ève dans *Adam, Ève et le Bon Dieu* d'Hippolyte Wouters, Isabelle

dans *Le Capitaine Fracasse* mis en scène par Daniel Mesguich (Déjazet), et Marilyn Monroe sous la direction de Sophie Forte. Elle joue également à la télévision et au cinéma, notamment sous la caméra de Michel Denisot.

ÉMILIE CHEVRILLON

Assistante à la mise en scène

Emilie Chevrillon a été formée aux arts de la scène par Antoine Campo et Raymond Acquaviva, et à l'Académie des Arts de Minsk (Biélorussie). Elle débute aux côtés de Laurent Terzieff dans *Le Regard* de Muray Schisgal, et *L'Habilleur* de Ronald Harwood, et l'assiste aussi à la mise en scène. Dans son parcours, elle joue entre autres sous les directions d'Antoine Bourseiller, Alexandre Blazy, David Leroch, Marie Sauvaneix, Hélène Cohen... Elle fait partie des troupes du théâtre de la Huchette et de

Stéphanie Tesson. Également musicienne, elle joue du piano, chante et joue dans les comédies musicales : *Breast of Tiresias* adapté d'Apollinaire (mise en scène d'Erich Wallach) et *Fausse Moustache La Comédie Musicale* (de et par Raphaël Callandreau). Elle met en scène *Si, et autres pièces courtes* d'Eugène Ionesco, *L'Orchestre* de Victor Slavkine, *Cet Animal étrange* de Gabriel Arout, *Les Contes* d'Eugène Ionesco et *J'ai mangé du Jacques*, spectacle musical.

LE CALENDRIER DU THÉÂTRE DE POCHE-MONTPARNASSE

LES JUSTES

D'Albert CAMUS

Mise en scène Maxime D'ABOVILLE

Avec Arthur CACHIA, Etienne MENARD,

Oscar VOISIN, Marie WAUQUIER

DU MARDI AU SAMEDI 19H / DIMANCHE À 15H

LES CARNETS D'ALBERT CAMUS

Adaptation, mise en scène et interprétation

Stéphane OLIVIÉ BISSON

LES 29, 30 JANVIER, 4, 13, 14, 26 ET 27 FÉVRIER À 19H,

LE 15 FÉVRIER À 15H

LES TRAVAILLEURS DE LA MER

De Victor HUGO

Mise en scène Clémentine NIEWDANSKI

Avec Elya BIRMAN

DU MARDI AU SAMEDI À 19H / DIMANCHE À 15H

PETITES MISÈRES DE LA VIE CONJUGALE

D'Honoré de BALZAC

Mise en scène Pierre-Olivier MORNAS

Avec Alice EULRY et Pierre-Olivier MORNAS

VENDREDI ET SAMEDI À 21H / DIMANCHE À 17H

SAND CHOPIN

Textes de George SAND

réunis par Bruno VILLIEN

Musiques de Frédéric CHOPIN

Avec Macha MÉRIL et Erik BERCHOT au piano

LES MARDIS, MERCREDIS ET JEUDIS À 21H

POUR UN OUI OU POUR UN NON

De Nathalie SARRAUTE

Mise en scène Tristan LE DOZE

Avec Gabriel LE DOZE, Bernard BOLLET et Anne PLUMET

DU MARDI AU SAMEDI À 21H / DIMANCHE À 17H

JUDITH MAGRE DIT ARAGON

EN DUO AVEC ERIC NAULLEAU

Une lecture conçue et animée par Eric NAULLEAU

Avec Judith MAGRE

TOUS LES LUNDIS À 19H

COLETTE AU MUSIC-HALL

Textes de COLETTE

Avec Geneviève de KERMABON

TOUS LES LUNDIS À 21H

JUSQU'AU 9 MARS

JEAN-MARC DANIEL - CHAPITRE II

LA DETTE EN VEDETTE !

Une conférence animée par Jean-Marc DANIEL

TOUS LES LUNDIS À 21H

MOBY DICK

De Herman MELVILLE

Lecture adaptée et interprétée par **BRIGITTE FOSSEY**

DU 19 JANVIER AU 30 MARS

TOUS LES LUNDIS À 19H

FRANÇOISE PAR SAGAN

Mise en scène Alex LUTZ

Avec Caroline LOEB

À PARTIR DU 6 MARS

VENDREDI ET SAMEDI 21H / DIMANCHE À 17H

LE BONHEUR CONJUGAL

De Léon TOLSTOÏ

Mise en scène Françoise PETIT

Avec Anne RICHARD et Nicolas CHEVEREAU (piano)

Avec la participation amicale de Jean-François BALMER

À PARTIR DU 16 MARS

TOUS LES LUNDIS À 21H

Le Théâtre de Poche-Montparnasse a été rouvert en janvier 2013 par Philippe TESSON, qui en a assuré la Direction pendant dix ans, jusqu'à sa mort en février 2023.

Direction Stéphanie Tesson et Gérard Rauber | **Communication et commercialisation** Stefania Colombo, Ophélie Lavoine | **Assistant de direction** Yoann Guer | **Chargée des relations scolaires et des partenariats** Eugénie Duval | **Régie générale** Alireza Kishipour | **Responsable billetterie** Stefania Colombo | **Billetterie** Stefania Colombo, Ophélie Lavoine | **Chargée de mission** Catherine Schlemmer | **Comptabilité** Éric Ponsar | **Barmen** Mateo Autret, Pablo Dubott, Justine Gohier, Aloys Papon de Lameigné, Romain Séguin | **Régie** Pablo Adda Netter, Antonin Bensaïd, Ludvine Charmet, Deborah Delattre, Clément Lucbéreilh, Dorian Mjahed-Lucas, Héloïse Roth | **Habilleuse** Krystel Hamonic | **Responsable de salle** Natalia Ermilova | **Placement de salle** Natalia Ermilova, Victoire Laurens, Irène Toubon | **Création graphique** Pierre Barrière | **Maquette** Ophélie Lavoine | **Entretien des lieux** Yaw Adu

Le Théâtre de Poche-Montparnasse propose une **sélection d'ouvrages** en lien avec la programmation, disponibles au bar du théâtre.

Le **Bar du Poche** vous accueille du lundi au samedi de 18h à 23h et le dimanche de 14h à 19h

Bénéficiez d'un tarif réduit en réservant plus de 30 jours à l'avance sur notre site internet.

Sur présentation de votre billet plein tarif au guichet du théâtre, bénéficiez d'un tarif réduit pour le spectacle suivant dans les 30 jours.

Avec **Le Pass en Poche**, d'une valeur de 45 € et valable un an, bénéficiez de places à 20 €, d'un tarif réduit pour la personne qui vous accompagne, ainsi que d'avantages chez nos théâtres partenaires.